

**Avvertenze:**

Prima di ogni operazione sull'apparecchio disinserire la tensione di rete.

**Attenzione:**

Usare esclusivamente le lampadine del tipo e potenza indicate nei dati di targa.

**Istruzioni di montaggio.**

Inserire le lampadine. Agire sull'interruttore posto sul cavo di alimentazione per accendere e spegnere l'apparecchio.

**Lampadine:**

4 x Max 25W IBP/C E14 trasparente

**Avis:**

Déconnecter la tension de réseau avant toute opération sur l'appareil.

**Attention:**

Employer exclusivement les ampoules du type et de la puissance indiquée sur la plaque de l'appareil.

**Instructions de montage.**

Visser les ampoules. Agir sur l'interrupteur positionné sur le câble d'alimentation pour allumer et éteindre l'appareil.

**Ampoules:**

4 x Max 25W IBP/C E14 transparent

**Note:**

Prior to any work on the fixture always switch off the mains.

**Attention:**

Only use bulbs of the type and wattage indicated on the rating plate.

**Assembly instructions.**

Screw the bulbs. Act on the switch placed on the feeding cable to turn on and off the equipment.

**Bulbs:**

4 x Max 25W IBP/C E14 transparent

**Bulbs for USA:**

4 x Max 25W E12 G16 1/2

**Vorsicht:**

Vor jedem Eingriff an dem Gerät die Netzspannung unterbrechen.

**Achtung:**

Ausschließlich Lampen verwenden, die dem auf dem Geräteschild angegebenen Typ und Wert entsprechen.

**Aufbaueinleitung**

Die Glühlampen wieder anschrauben. Auf den Schalter wirken, der sich auf dem Versorgungskabel befindet, um das Gerät ein- und auszuschalten.

**Glühlampen:**

4 x Max 25W IBP/C E14 durchsichtig

**Advertencia:**

Desconectar la tensión de red antes de cualquier operación sobre el aparato.

**Atención:**

Utilizar exclusivamente las bombillas del tipo y potencia indicada en la placa del aparato.

**Instrucciones para el montaje.**

Atornille la bombilla. Encienda y apague el aparato mediante el interruptor colocado en el cable de alimentación.

**Bombillas:**

4 x Max 25W IBP/C E14 transparent

**Avvertenze generali  
apparecchi di illuminazione per interni.**

**Avertissements  
généraux pour appareils  
d'éclairage  
d'intérieur.**

**General warnings for  
indoor light fittings.**

**Generelle Hinweise  
für Beleuchtungsgeräte  
für  
Innenräume.**

**Advertencias generales para aparatos de iluminación para interior.**



Il simbolo indica l'idoneità degli apparecchi al montaggio diretto su superfici normalmente infiammabili. Gli apparecchi privi del suddetto simbolo sono idonei ad essere installati esclusivamente su superfici non combustibili.

Le symbole indique que les appareils sont indiqués pour être montés directement sur des surfaces normalement inflammables. Les appareils ne portant pas ce symbole peuvent être montés exclusivement sur des surfaces non combustibles.

The symbol indicates the suitability of fixtures to be mounted directly on normally inflammable surfaces. Fixtures without the above symbol are only suitable for installation on non-inflammable surfaces.

Das Symbol zeigt an, ob die Geräte dazu geeignet sind, auf normal entflammbaren Oberflächen angebracht zu werden. Geräte ohne dieses Symbol sind ausschließlich dazu geeignet, auf nicht entflammbaren Oberflächen angebracht zu werden.

El símbolo indica que los aparatos son aptos para ser montados directamente sobre superficies normalmente inflamables. Los aparatos desprovistos de dicho símbolo pueden ser instalados exclusivamente sobre superficies no combustibles.



Tutti i prodotti **ARTEMIDE** che rientrano nell'ambito di applicazione della direttiva europea bassa tensione B.T. 73/23 e successiva modifica 93/68, soddisfano ai requisiti richiesti e recano la marcatura " **CE** ".

Tous les produits **ARTEMIDE** appartenants au champ d'application de la directive européenne basse tension B.T. 73/23 et modification successive 93/68, remplissent les conditions prévues et portent le marquage " **CE** ".

All **ARTEMIDE** products falling within the range of application of the European low voltage directive B.T. 73/23 and subsequent amendment 93/68, meet the required specifications and bear " **CE** " labelling.

Alle Produkte von **ARTEMIDE**, die unter das Anwendungsgebiet der europäischen Richtlinie der Niederspannung B.T. 73/23 und nachfolgende Änderung 93/68 fallen, entsprechen den erforderlichen Eigenschaften und tragen das " **CE** "-Kennzeichen.

Todos los productos **ARTEMIDE** que pertenecen al ámbito de aplicación de la directiva europea baja tensión B.T. 73/23 i modificación 93/68, cumplen los requisitos correspondientes y llevan el marcado " **CE** ".

Nel caso si rendesse necessario la sostituzione del cavo di alimentazione contattare il centro assistenza tecnica ARTEMIDE

Si le cordon d'alimentation doit être remplacé, contacter le service après vente ARTEMIDE.

For the replacement of the power supply cable, please contact ARTEMIDE service centre.

Falls es nötig sein sollte das Speisekabel auszuwechseln, das technische Assistenzzentrum ARTEMIDE kontaktieren.

Si fuera necesario sustituir el cable de alimentación, póngase en contacto con el centro de asistencia técnica ARTEMIDE.

**ARTEMIDE** s.p.a. non si assume alcuna responsabilità per prodotti modificati senza preventiva autorizzazione.

**ARTEMIDE** spa décline toute responsabilité pour les produits modifiés sans autorisation préalable.

**ARTEMIDE** spa not shoulder any responsibilities should products be modified without prior authorisation.

**ARTEMIDE** s.p.a. nimmt keine Verantwortung für ohne Voreingehmung geänderte Produkte an.

**ARTEMIDE** spa no se asume ninguna responsabilidad ante productos modificados sin autorización.

Artemide si riserva di apportare modifiche tecniche e strutturali necessarie al miglioramento del prodotto in qualsiasi momento.

Artemide se réserve d'apporter dans n'importe quel moment toute modification technique et structurelle qu'on trouve nécessaire pour l'amélioration du produit. Artemide reserves the right to introduce all the technical and structural changes required for the improvement of the product.

Artemide behält sich vor jederzeit, die zur Aufbesserung des Produkts notwendigen technischen und strukturellen Änderungen zu bringen.

Artemide se reserva la facultad de aportar las modificaciones técnicas y estructurales necesarias para el mejoramiento del producto en cualquier momento

**Attenzione:** La sicurezza elettrica di questo apparecchio è garantita con l'uso appropriato di queste istruzioni. Pertanto è necessario conservarle.

**Attention:** La sécurité de l'appareil n'est garantie que si les instructions sont convenablement suivies. Il est donc nécessaire de les conserver.

**Attention:** This equipment is guaranteed only when used as indicated in these instructions. Therefore they should be kept for future reference.

**Achtung:** Die Sicherheit der Leuchte wird nur bei sachgerechtem Gebrauch gemäss Anweisungen gewährleistet. Bitte bewahren Sie diese sorgfältig auf.

**Atencion:** La seguridad del aparato está garantizada solo con el uso apropiado de las instrucciones. Por lo tanto es necesario conservarlas.

In caso di reclamo citare il numero

En cas de réclamation, veuillez citer le numéro

In case of complaint, please quote number

Bei jeder Reklamation geben Sie, bitte folgende Nummer an

En caso de reclamación indicar el número



**Artemide®**

via Bergamo, 18 - 20010 Pregnana Milanese (Milano) - ITALIA  
tel: 93.51.81 - (a ricerca automatica)  
telefax 02/93.59.02.54 - 93.59.04.96  
sito internet <http://www.ARTEMIDE.COM>  
codice fiscale e partita I.V.A. 00846890150



cod. Y503000929